



RAHASTO
FONDEN



VUOSIKERTOMUS
**SUOMALAIS-RUOTSALAINEN
KULTTUURIRAHASTO**

2021



SISÄLLYSLUETTELO

Alkusanat	04
Suomalais-ruotsalainen kulttuurirahasto	08
Hallitus, johto ja hallinto	14
Talous ja organisaatio	18
Ohjelmatoiminta	22
Apurahatoiminta	40
Rahaston apurahat Suomessa	46
Rahaston apurahat Ruotsissa	54

Toimittaja: Håkan Forsgård
Layout: Peoples

Kansikuva: Länk-Link-Linkki kokosi 9.9.2021-30.1.2022 yhteen 15 suomalais- ja ruotsalaistaiteilijan töitä Hanasaaren galleriaan. Taiteilijat vierailivat Hanasaassa 10.9.2021.

© Maaliskuu 2022 Suomalais-ruotsalainen kulttuurirahasto
www.kulttuurirahasto.net



VUOSI ODOTUSTA JA UUSIA KAHDENVÄLISIÄ ALOITTEITA

Tämä julkaisu on yhteenveto Suomalais-ruotsalaisen kulttuurirahaston toiminnasta vuonna 2021. Julkaisu on rinnastettavissa rahaston vuosikertomukseen selvityksenä rahaston pääoman kokonaistuoton käytöstä.

Rahaston toiminnan ja hallinnon osalta kummankin maan jaosto on laatinut omat vuosikertomuksensa. Hanasaari - ruotsalais-suomalainen kulttuurikeskus, jonka päämies rahasto on, laatii myös oman toimintakertomuksensa.

Vuoden 2021 toimintaa leimasi edellisen vuoden tapaan pandemia. Maiden asettamat kokoon-tumis- ja matkustusrajoitukset hankaloittivat rahaston apurahan saajien ja stipendiaattien suunnitelmien toteuttamista. Siksi apurahan lykkäysten määrä oli suuri vuonna 2021.

On mielenkiintoista nähdä, mitä tapahtuu pandemian laantuessa. Toteutuvatko peruuntuneet vierailut ja kahdenväliset hankkeet vai onko maiden kulttuurikentillä täysi työ kansallisen toiminnan elvyttämisessä?

Ovatko aiemmin luodut Suomen ja Ruotsin väliset kontaktit ja yhteistyömuodot hiipuneet vai ovatko digitaaliset kohtaamiset ja seminaarit voineet korvata pandemian tuomia esteitä? Näistä kysymyksistä rahaston hallitus keskusteli vuoden 2021 aikana, ja näiden kysymysten pohdinta jatkuu edelleen vuonna 2022.

Pandemian vaikutuksista huolimatta rahaston toiminta on ollut aktiivista. Yhdessä Hanasaaren kanssa rahasto käynnisti uuden kahdenvälisen

kriisivalmiusohjelman, Hanaholmen-aloitteen. Aloite oli erittäin onnistunut, ja Hanasaari on tästä syystä saanut tehtäväkseen vastata ohjelman hallinnoinnista ja vuosittaisesta toteuttamisesta myös jatkossa.

Toinen vuonna 2021 toteutettu ohjelma oli Tandem Leadership, joka käynnistettiin vuonna 2013 rahaston aloitteesta ja jota nykyään hallinnoi Hanasaari.

Hanaholmen-aloitteen ja Tandem Leadership -ohjelman menestysten innoittamana rahasto teki vuonna 2021 aloitteen myös kolmannesta kahdenvälisestä ohjelmasta, joka on suunnattu pienten ja keskisuuren kuntien kulttuuripäälliköille Suomessa ja Ruotsissa.

Aloitteen ideana on rahaston toive lisätä Suomen ja Ruotsin kuntien välistä yhteistyötä. Hanasaari on saanut tehtäväkseen ohjelman valmistelun, ja ohjelman on tarkoitus käynnistyä vuonna 2022.

Uumajan Bildmuseet ja Nykyaiteen museo Kiasma tiivistivät yhteistyötään vuoden 2021 aikana rahaston taloudellisella tuella. Ainutlaatuisen teos koostuu kahdesta osasta, ja rahaston tuki kattaa osan sen rahoituksesta. Näyttelyn toinen osa on esillä Bildmuseetissa ja toinen Kiasmassa vuoden 2022 aikana.

Myös Tandem Forest Values, joka on rahaston aloite kahdenvälisen metsäntutkimuksen lisäämiseksi, jatkoi toimintaansa vuonna 2021 kolmannella tutkimusrahoitusaukulla.



Hankkeella on neuvontakomitea, jonka puheenjohtajana toimii rahasto ja jonka jäsenet edustavat tutkimusrahoittajia ja metsätalousalaa. Vuodesta 2021 alkaen tutkimusvarojen hallinnoinnista vastaavat Formas-tutkimusneuvosto Ruotsissa ja Suomen Akatemia.

Rahaston toiveena on, että tämä kahdenvälinen aloite olisi viiden vuoden jälkeen luonnollinen ja toistuva kohde, kun maiden olemassa olevia tutkimusmäärärahoja priorisoidaan.

Vuosi 2021 toi rahaston työntekijöille ja Hana-saaren henkilöstölle monia uusia haasteita. Haluamme esittää suuret kiitokset heidän sitoutumisestaan ja taitavasti löydetystä uusista ratkaisuista tänä erikoisena vuotena.

Anneli Jäätteenmäki

Varatuomari
Suomen jaoston puheenjohtaja

Chris Heister

Ent. maaherra
Ruotsin jaoston puheenjohtaja

SUOMALAIS- RUOTSALAINEN KULTTUURI- RAHASTO

Suomalais-ruotsalainen kulttuurirahasto perustettiin vuonna 1960 Suomen ja Ruotsin hallitusten päätöksellä ja valtioiden välisellä sopimuksella.

Sopimuksessa todettiin, että rahaston tarkoitus on "edistää molempien maiden kulttuurisuhteita tuemalla rahaston pääoman tuotosta myönnettävillä apurahoilla pyrkimyksiä lisätä toisen maan kulttuurin, elinkeinoelämän ja kansan tuntemusta toisessa maassa sekä niiden välisiä yhteyksiä."

Nykyään Suomalais-ruotsalainen kulttuurirahasto on suurin kahdenvälinen rahasto Pohjoismaissa, ja sen pääoman arvo vuonna 2021 oli 50,5 milj. euroa.

Rahaston pääoman tuotto käytetään yleisten apurahojen ja oleskelustipendien jakamiseen sekä omien Suomen ja Ruotsin välisten hankkeiden käynnistämiseen ja toteuttamiseen.

Rahasto on myös Hanasaaren ruotsalais-suomalaisen kulttuurikeskuksen päämies ja Stiftelsen Finlands Kulturstitut i Sverige -säätiön (Suomen Tukholman-instituutti) päämies.

"Rahasto toteuttaa perustehtävänsä kahden pääsuuntauksen kautta: apurahatoiminta ja omat projektit"



HANAHOLMEN

Yksi rahaston suurimmista yksittäisistä panostuksista vuonna 2021 oli kriisivalmiusohjelma Hanaholmen-aloite, jota Suomen presidentti Sauli Niinistö kuvasi "...oikeaksi ja arvokkaaksi askeleeksi siviilikriisivalmiuden kehittämisessä Ruotsin ja Suomen välillä." Osallistujina olivat myös suurlähettiläät Nicola Clase ja Maimo Henriksson. Diplomin on kuvittanut suomalais-ruotsalainen taiteilija Raija Wallenius.



Suomalais-ruotsalainen kulttuurirahasto pähkinänkuoressa

- Perustettu vuonna 1960 Suomen ja Ruotsin hallitusten päätöksellä. Toimii molemmissa maissa.
- Jakaa yleisiä apurahoja ja erilaisia stipendejä.
- Yksi Suomen Tukholman-instituutin perustajista ja edustettuna instituutin hallituksessa.
- Hanasaaren ruotsalais-suomalaisen kulttuurikeskuksen päämies.
- Nimittää yhdeksän Hanasaaren kymmenestä johtokunnan jäsenestä. Johtokunnan puheenjohtajan nimittää Suomen opetus- ja kulttuuriministeriö.
- Toteuttaa suuren määrän tapahtumia yhteistyössä Hanasaaren kanssa.
- Tekee aloitteita projekteista ja yhteistyöohjelmista, joita ovat esimerkiksi:

Tandem Forest Values – metsäntutkimushanke ja
Ruotsin lahja Suomen itsenäisyyden 100-vuotisjuhlavuonna.

Tandem Leadership – ohjelma nuorille suomalaisille ja
ruotsalaisille johtajille

Hanalys ja Hanakäräjät – ulko- ja turvallisuuspoliittiset foorumit

Globsol – foorumi 18-22-vuotiaille nuorille

HanaAcademy – tutkimus- ja koulutuspoliittinen yhteistyöohjelma



HALLITUS, JOHTO JA HALLINTO



Rahaston hallitus vasemmalta: Veronika Honkasalo, Lauri Heikkilä, Anneli Jäätteenmäki, Chris Heister, Ola Kellgren, Jarmo Lainio, Mats Wallenius (rahastonjohtaja, Ruotsi), Stefan Wallin, Johan Kvarnström, Gunvor Kronman (rahastonjohtaja, Suomi), Martin Hårdstedt. Kuvasta puuttuvat: Annika Hirvonen, Outi Alanko-Kahiluoto ja Emilia Töyrä.

Rahaston hallitus

Suomalais-ruotsalaisen kulttuurirahaston työtä johtaa hallitus, jossa on kuusi jäsentä, kolme Suomesta ja kolme Ruotsista.

Ruotsin jäsenet nimittää Ruotsin Kulturdepartementet ja Suomen jäsenet Suomen opetus- ja kulttuuriministeriö.

Puheenjohtajuus on kiertävä eli joka toinen vuosi rahaston puheenjohtaja on Ruotsista ja joka toinen vuosi Suomesta. Vuonna 2021 rahaston puheenjohtajana toimi varatuomari Anneli Jäätteenmäki.

Rahaston hallitus on perustanut kansalliset jaostot toteuttamaan rahaston toimintaa. Jaostot voivat toimeenpanna omia päätöksiä, joista ne ovat itse vastuussa.

Hallitus 2021

Suomen jaosto: Varatuomari Anneli Jäätteenmäki (puheenjohtaja), Senior Advisor Stefan Wallin, kansanedustaja Johan Kvarnström. Varajäsenet: kansanedustaja Veronika Honkasalo, kansanedustaja Outi Alanko-Kahiluoto, fil. tri Lauri Heikkilä.

Ruotsin jaosto: entinen maaherra Chris Heister (puheenjohtaja), professori Jarmo Lainio, kansanedustaja Annika Hirvonen. Varajäsenet: professori Martin Hårdstedt, johtaja Ola Kellgren, kansanedustaja Emilia Töyrä.



Johto ja hallinto

Rahaston päivittäisestä työstä ja hallinnosta vastaa viisi henkilöä, kolme Suomessa ja kaksi Ruotsissa. Rahastonjohtaja Ruotsissa on Mats Wallenius ja Suomessa Gunvor Kronman.

Rahaston sihteeristö vastaa rahaston apurahoihin ja stipendeihin liittyvästä viestinnästä ja käsittelee saapuneet hakemukset.

Rahasto tekee läheistä yhteistyötä Hanasaaren kulttuurikeskuksen kanssa sekä tekee aloitteita ohjelmista, jotka Hanasaari toteuttaa. Lisäksi rahasto toteuttaa omia projekteja yhteistyössä eri toimijoiden kanssa.

Rahaston päivittäisestä työstä vastasi vuonna 2021 hallintojohtaja Satumari Hagelberg, Suomi, rahastokoordinaattori Anni Heikka, Ruotsi, rahastonjohtaja Gunvor Kronman, Suomi, ja rahastonjohtaja Mats Wallenius, Ruotsi. Kuvasta puuttuu Julia Sjöberg, joka toimii rahastoassistenttina Suomessa.



TALOUS JA ORGANISAATIO



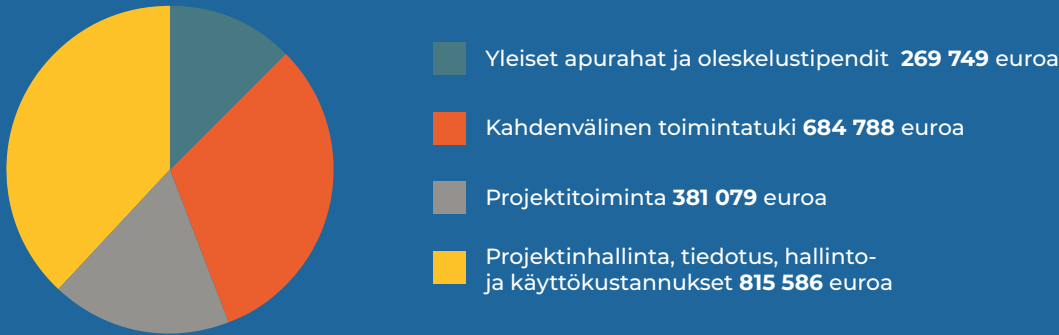
Rahaston pääoman arvo

Vuoden 2021 lopussa rahaston pääoman kirjanpitoarvo oli **50,5** milj. euroa (2020: 46,9 milj. euroa). Rahastopääomaa vastaavan varallisuuden markkina-arvo oli **68,5** milj. euroa (2020: 61,1 milj. euroa). Suomessa pääoman hallinnoinnista vastaa rahaston sijoitustoimikunta.

Toimikuntaan kuuluvat rahaston hallituksen suomalaiset jäsenet. Ruotsissa pääomaa hallinnoi Kammarkollegiet, joka on Ruotsin valtionvarainministeriön alainen viranomainen.

Rahaston pääoman tuotto

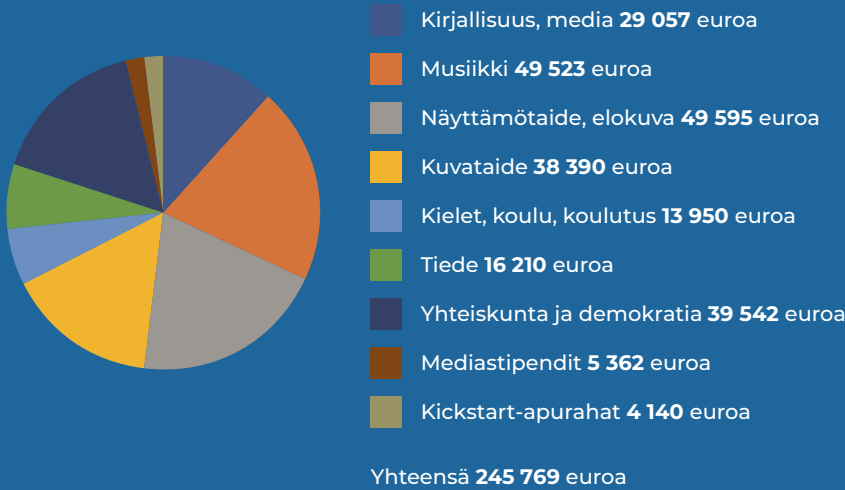
Rahaston pääoman tuotto vuonna 2021 oli yhteensä **2,4** milj. euroa. Rahaston toimintaan kohdistettiin yhteensä **2,2** milj. euroa vuonna 2021 seuraavasti:



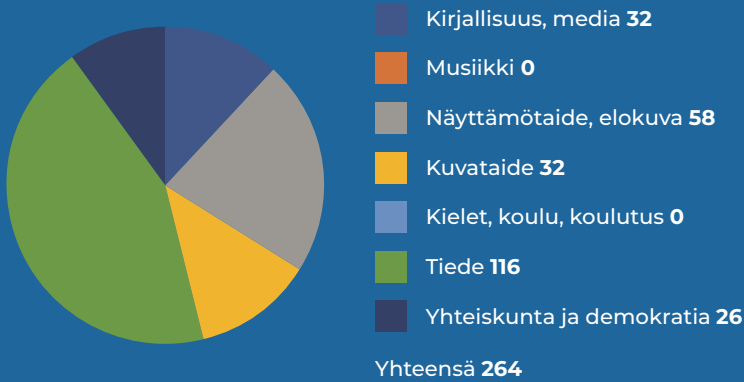
Hakemusten määrä

		Myönnetty	Saapuneet
2019	Yleiset apurahat	161	387
	Oleskelustipendit	155	277
2020	Yleiset apurahat	154	345
	Oleskelustipendit ja mediastipendit	95	206
2021	Yleiset apurahat	117	245
	Oleskelustipendit, mediastipendit ja Kickstart-apurahat	68	104

Yleiset apurahat, mediastipendit, Kickstart-apurahat sekä oleskelustipendit Suomeen (euroa)



Oleskelustipendit Tukholma (vrk)



RAHASTON OHJELMATOIMINTA

Hanasaari – ruotsalais-suomalainen kulttuurikeskus

Hanasaaren kulttuurikeskus on yleishyödyllinen organisaatio, ja se sijaitsee Espoossa, lyhyen matkan päässä Helsingin keskustasta.

Hanasaaren tehtävänä on kehittää ja vahvistaa Suomen ja Ruotsin välistä yhteistyötä kulttuurin, yhteiskunnan ja elinkeinoelämän aloilla.

Rahasto on Hanasaaren päämies. Tämä tarkoittaa, että rahasto vahvistaa Hanasaaren työn suuntaviivat ja myös vastaa merkittävästä osasta ohjelmatoiminnan rahoitusta.

Näiden kahden toimijan erona on se, että Hanasaaren pääasiallinen tehtävä on suunnitella ja toteuttaa erilaisia projekteja ja ohjelmia, kun taas rahasto on toimeksiantaja, joka nimittää Hanasaaren johtokunnan jäsenet puheenjohtajaa lukuun ottamatta sekä jakaa apurahoja ja stipendejä Suomessa ja Ruotsissa.

”Käytännön tasolla rahaston ja Hanasaaren työn erottaa toisistaan pääoman tuoton käytöstä päättäminen ja apurahojen ja stipendien jako. Kaikessa muussa rahasto ja Hanasaari tekevät tiivistä yhteistyötä tavoitteenaan vahvistaa Suomen ja Ruotsin välistä työtä mahdollisimman monella yhteiskunnan osa-alueella”, toteaa rahastonjohtaja Mats Wallenius.

Wallenius mainitsee kriisivalmiusohjelma Hanaholmen-aloitteen hyvänä esimerkkinä rahaston ja Hanasaaren työskentelytavasta.

”Rahasto oli mukana ideointi- ja rahoitusvaiheessa, kun taas Hanasaari on vastannut yksityiskohtaisesta suunnittelusta ja ohjelman toteutuksesta. Kyseessä on hyvin tyypillinen työnjako”, Wallenius toteaa.

Hanaholmen-aloite – Rahaston suuri panostus vuonna 2021

Rahaston yksi keskeisimmistä panostuksista vuonna 2021 oli uuden suomalais-ruotsalaisen kriisivalmiusohjelman Hanaholmen-aloitteen pilottikurssi.

Tässä panostuksessa rahasto oli itse mukana käynnistämässä ja ajamassa aloitetta. Aloitteen taustalla on suomalaisten ja ruotsalaisten virkamiesten ja poliitikkojen keskuudessa tehty selvitys, jonka entiset suurlähettiläät Peter Stenlund ja Anders Ljunggren laativat ensimmäisenä pandemiavuotena 2020.

Nopeasti kävi ilmi, että suomalais-ruotsalaisen yhteistyön lisäämiselle siviilivalmiuden alalla oli suuri tarve, ja Hanaholmen-aloitetta pidettiin tärkeänä lisänä ole-



massa olevalle yhteistyölle. Ruotsin maanpuolustuskorkeakoulu, joka järjestää myös siviilikriisivalmiuden kursseja, sekä Suomen Turvallisuuskomitea saivat tehtäväkseen suunnitella ja toteuttaa ohjelman koulutusosiot.

Pandemian vuoksi koulutukset järjestettiin digitaalisesti Ruotsin maanpuolustuskorkeakoululta käsin syyskuussa ja fyysisesti Hanasaassa lokakuussa, ja niihin osallistui 20 johtavaa kriisivalmiuden asiantuntijaa Suomen ja Ruotsin kaikilta yhteiskunnan alueilta. Osallistujat työstivät yhdessä ideoita ja suosituksia Suomen ja Ruotsin välisen kriisivalmiuden vahvistamiseksi.

Vuoden 2021 pilottikurssin jälkeen on tarkoitus, että rahoitus jakaantuu useampien tahojen kesken. Tavoitteena on, että ohjelma jatkuu vuosittain järjestettävänä suomalais-ruotsalaisena kurssina, jossa siviilivalmiuden asiantuntijat voivat kohdata, harjoitella ja luoda tärkeitä kontakteja tulevia kriisejä ajatellen.

Ruotsin entinen puolustusministeri Björn von Sydow oli yksi kriisivalmiusohjelman korkean tason foorumin puhujista Hanasaassa marraskuussa 2021. Uutta Hanaholmen-aloitteesta on se, että aloite koskee kaikkia yhteiskunnan osa-alueita Suomessa ja Ruotsissa.



Hanaholmen-aloitteen keskeisimpiä yhteistyökumppaneita ovat Suomen Turvallisuuskomitea ja Ruotsin maanpuolustuskorkeakoulu, jotka vastaavat koulutusosuudesta. Vasemmalta: projektipäällikkö Pär Lager, Turvallisuuskomitean pääsihteeri Petri Toivonen, Hanasaaren toimitusjohtaja Gunvor Kronman, Ruotsin maanpuolustuskorkeakoulun rehtori Robert Egnell ja koulutusyksikön johtaja Jan Eldeblad.

Rahaston projektitoiminta yhteistyössä Hanasaaren kanssa

- Hanaholmen-aloite
- Globsol – foorumi suomalaisille ja ruotsalaisille nuorille
- Tandem Leadership – johtajaohjelma nuorille ammattilaisille
- HanaAcademy – tutkimus- ja koulutuspoliittinen yhteistyöohjelma
- Svenska nu -verkosto
- Opetuksen kehittäminen ja opettajien täydennyskoulutus
- Hanakäräjät – puolustus- ja turvallisuuspoliittinen foorumi
- Hanalys – ulkopoliittinen foorumi
- Folk & Kultur -kulttuuripoliittinen foorumi
- Helsingin ja Göteborgin kirjamesut
- Almedalsveckan

Globsolin teemana vuonna 2021 oli biodiversiteetti eli biologinen monimuotoisuus ja sen yhteys ilmastonmuutokseen. Valokuva: Anna Cokorilo.



28

29. lokakuuta 2021 kirjailija Olof Ehrenkrona, tutkija Siv Sandberg ja ohjelmapäällikkö Pekka Heino keskustelivat Helsingin kirjamessuilla rahaston juhlaulkaisuun "Puolueet tienhaarassa – Ruotsin ja Suomen muuttuva poliittinen maisema" liittyvistä teemoista. Svenska Yle esitti keskustelun suorana lähetyksenä. Suomenkielinen keskustelu houkutteli paikalle noin 200 kuulijaa, ja keskustelijoina olivat kansanedustaja Matti Vanhanen ja Euroopan hybridiuhkien torjunnan osaamiskeskuksen johtaja Teija Tiilikainen.



Puolustus- ja turvallisuuspoliittinen foorumi Hanakäräjät 2021 kokosi yhteen tutkijoita, virkamiehiä ja poliitikkoja Suomesta ja Ruotsista ja sai huomiota noin 40 ruotsalaisen sanomalehden pääkirjoitussivuilla. Keskustelua johti rahaston hallituksen jäsen Stefan Wallin. Valokuva: Oliver Bjon.





Ruotsalainen ruokakirjailija Alexandra Zazzi valmisti ruokaa yhdessä Hanasaaren keittiöpäällikkö Lukas Hemnellin kanssa Göteborgin kirjamessuilla syyskuussa 2021. Lukas Hemnellin ja Hanasaaren ensimmäinen keittokirja voitti Ruotsin Måltidsakademienin Årets svenska måltidslitteratur -kilpailun pohjoismaisen ruokakirjallisuuden sarjassa. Suomen kirjataiteen komitea palkitsi vuorostaan keittokirjan yhdeksi Suomen kauneimmista kirjoista. Kirja on myös ehdolla maailman parhaimman keittokirjan saajaksi Gourmand World Cookbook Awards -kilpailussa vuonna 2022. Valokuva: Jenny Blad.



Tandem Forest Values – ideasta pysyväksi yhteistyöksi

Hanasaaren kanssa yhteistyössä toteutettavien projektien lisäksi rahastolla on myös omia projekteja, kuten esimerkiksi kahdenvälistä metsäntutkimusyhteistyötä edistävä ohjelma Tandem Forest Values.

Tandem Forest Values oli alun perin Ruotsin lahja Suomelle Suomen itsenäisyyden satavuotisjuhlavuonna 2017. Rahasto teki aloitteen lahjasta, jonka kokonaisarvo oli noin 24 miljoonaa Ruotsin kruunua. Rahat jaettiin yhteiselle metsäntutkimukselle, mikä tarkoitti kahtatoista kaksivuotista virkaa suomalaisille ja ruotsalaisille tutkijoille.

Ensimmäisen kierroksen jälkeen ohjelma on kasvanut, ja apurahakierroksia on ollut kaksi lisää. Hankkeen kautta kahdenväliseen metsäntutkimukseen on kanavoitu 94 miljoonaa Ruotsin kruunua. Rahoituksen hallinnoinnista vastaavat nykyään Ruotsin tutkimusneuvosto Formas ja Suomen Akatemia, jotka yhdessä Ruotsin kuninkaallisen metsä- ja maatalousakatemi-an kanssa (Kungliga Skogs- och Lantbruksakademien) hallinnoivat hanketta.

Hankkeen ulkoinen arviointi

Maaliskuussa 2021 julkistettiin metsäntutkimushankkeen ulkoinen arviointi. Arvioinnin tehneen tutkimusyhtiö Analysys Masonin mukaan kaikki hankkeessa mukana olleet olivat erittäin tyytyväisiä siihen ja kokiivat sen täyttäneen odotukset.

Arvioinnin mukaan kahdenvälisellä ohjelmalla on selviä etuja, ja Suomen ja Ruotsin välisen tutkimusyhteistyön jatkumisella on suuri arvo.

“Yhteenvetona voidaan todeta, että Tandem Forest Values on tuonut suomalais-ruotsalaiseen yhteistyöhön jotain uutta ja merkittävää. Vaikka metsä yhdistää meitä, ei metsäntutkimuksen alalla ole aiemmin juurikaan tehty yhteistyötä, toisin kuin voisi ehkä luulla”, toteaa rahaston Ruotsin jaoston puheenjohtaja Chris Heister, joka on myös ohjelman neuvontakomitean puheenjohtaja.

Komitean työ päättyi kesällä.

“Silloin on kulunut viisi vuotta Tandem Forest Values -hankkeen aloituksesta, ja ajatuksena oli, että maiden tutkimustahot jossain vaiheessa ottaisivat vastuun ohjelmasta. Toiveena on, että näin tapahtuu”, toteaa Chris Heister.

Tandem Forest Values

- Ruotsin lahja Suomen itsenäisyyden 100-vuotisjuhlavuoden kunniaksi vuonna 2017
 - Kahdenvälinen metsäntutkimusohjelma, jonka aloitteen teki Suomalais-ruotsalainen kulttuurirahasto
- Kolme apurahakierrosta, joiden aikana tutkimusstipendejä on jaettu yhteensä 94 miljoonaa Ruotsin kruunua
- Hallinnoinnista vastaavat tutkimusneuvosto Formas, Ruotsi ja Suomen Akatemia
- Neuvontakomiteaa johtaa Suomalais-ruotsalaisen kulttuurirahaston puheenjohtaja Chris Heister
 - Tandem Forest Values päättyi 1. kesäkuuta 2022

Tandem Forest Values – neuvontakomitea

- **Chris Heister**, Suomalais-ruotsalainen kulttuurirahasto (puheenjohtaja)
 - **Ulrika Jakobsson**, Suomen Akatemia
 - **Alice Kempe**, Kempestiftelserna-säätiö
 - **Karin Perhans**, tutkimusneuvosto Formas, Ruotsi
- **Anders Portin**, erityisavustaja, oikeusministeriö/Pohjoismainen yhteistyö
 - **Liisa Saarenmaa**, maa- ja metsätalousministeriö
 - **Niklas von Weymarn**, Metsä Spring

Asiantuntijajäsenet

- **Eva Pettersson**, Ruotsin kuninkaallinen metsä- ja maatalousakatemia (sihteeri)
- **Mats Wallenius**, Suomalais-ruotsalainen kulttuurirahasto

H.K.K. Kuningas Kaarle XVI Kustaan avajaispuhe Tandem Forest Values -ohjelman aloitusseminaarissa lokakuussa 2017. © Kungliga Skogs- och Lantbruksakademien. Valokuva: Erik Cronberg.



Tandem Forest Values -ohjelman ulkoisen arvioinnin mukaan kahdenvälisyydellä on selviä etuja, ja Suomen ja Ruotsin välisen metsäntutkimusalan yhteistyön jatkumisella on suuri arvo.

Keväällä 2021 tutkimusyhtiö Analysys Mason teki arvioinnin Tandem Forest Values -ohjelman kausista 1 ja 2. Raportin mukaan Tandem Forest Values -ohjelman tulokset ovat hyvät suhteessa odotuksiin ja asetettuihin tavoitteisiin.



Suomen Tukholman-instituutti esittelee modernia ja monipuolista Suomea

”2021 oli haastava vuosi, mutta pandemia toi mukanaan myös hyvää”, toteaa instituutin johtaja Anders Eriksson

Suomen Tukholman-instituutti toivottaa vieraat tervetulleeksi näyttävään rakennukseensa Snickarbackenilla keskellä Tukholmaa.

Yli 125-vuotiaassa kuusikerroksisessa rakennuksessa voi kokea kaikenlaisia elämyksiä ajankohtaisista ja yhteiskunnallisista seminaareista kirjailijatapaamisiin ja taidenäyttelyihin.

Yksi instituutin päätehtävistä on johtaja Anders Erikssonin mukaan Suomi-kuvan modernisoiminen Ruotsissa.

”Ruotsalaisten mielikuva Suomesta ja suomalaisista on erittäin positiivinen, ja se on ehdottomasti muuttunut positiivisemmaksi varsinkin jos verrataan kahdenkymmenen vuoden takaiseen tilanteeseen. Mutta ruotsalaisten Suomi-kuva on valitettavasti myös melko pinnallinen ja hieman vanhanaikainen”, Eriksson sanoo.

Tätä kuvaa Suomen Tukholman-instituutti pyrkii modernisoimaan levittämällä ajankohtaisia suomalaisia elokuvia sekä esittelemällä uusia tekijöitä, joista esi-merkkinä voidaan mainita Ervin Latimer, joka valittiin Vuoden nuoreksi suunnittelijaksi 2020.

”Seminaareissa nostamme myös esiin Suomen modernina ja innovatiivisena naapurimaana, jolla on paljon annettavaa ruotsalaisille”, Anders Eriksson kertoo.

Koronapandemian tuomat rajoitukset ja artistivierailujen peruuntumiset vaikuttivat muiden kulttuuri-instituuttien tavoin myös Suomen Tukholman-instituutin toimintaan. Instituutti pystyi kuitenkin löytämään uusia mahdollisuuksia toiminnan kehittämiseksi positiiviseen suuntaan.

Vuonna 2021 Suomen Tukholman -instituutin kirjastosta tuli kansallinen resurssikirjasto suomen kielelle vähemmistökielenä. Tehtävänä on edistää suomenkielisen kirjallisuuden saatavuutta Ruotsin kirjastoissa.

”Tämä on ensimmäinen kansallinen kulttuuri-instituutti ruotsinsuomalaiselle vähemmistölle”, toteaa Eriksson ylpeänä.

Uutisointi parani, mutta oli tarpeettoman kapeaa

Ruotsalaiset mediat ovat pandemian aikana osoittaneet suurempaa kiinnostusta Suomea kohtaan kuin muutoin viime vuosina.

Erityisesti Suomi on ollut esillä koronan hallintaan, puolustusyhteistyöhön ja siviilivalmiuteen liittyen.

Eriksson toivoo, että Suomesta ja suomalaisista uutisoitaisiin paljon monipuolisemmin Ruotsissa.



Vuonna 2021 Suomen Tukholman-instituutti tuotti *Matka yli Itämeren* -näyttelyn, joka esittelee uutta suomalaista lasten kirjallisuutta osana kansallista resurssikirjastoa, joka on tarkoitettu ruotsinsuomalaiselle vähemmistölle. Näyttelyn vihki Ruotsin silloinen kulttuuriministeri Amanda Lind, ja tarkoituksena on, että näyttely kiertää kirjastoissa ja kulttuuritaloissa lähivuosina. Kuvassa myös instituutin johtaja Anders Eriksson, näyttelysuunnittelija Petter Ljungberg ja kirjallisuustieteilijä Janina Orlov. Valokuva: Janne Riikonen.

“Usein Suomea koskeva uutisointi liittyy ajankohtaisiin aiheisiin, joihin etsitään hyviä esimerkkejä. Yleisesti ottaen olen sitä mieltä, että uutisointi on turhan kapeaa ja että Suomesta kerrotaan liian vähän. Samalla on tosin myös todettava, että uutisointi on parantunut. Uutisraportoinnin lisäksi nykyään kirjoitetaan myös melko paljon suomalaisesta kirjallisuudesta, olipa kyse sitten suomenruotsalaisesta tai suomesta käännetyistä kirjallisuudesta”, hän sanoo.

Millaista kiinnostus on ylipäänsä Suomen Tukholman-instituuttia ja sen ohjelmaa kohtaan?

“Elokuvateatterit ympäri maata tilaavat elokuvia meiltä. Keväällä oli rauhallisempaa, mutta syksyllä toiminta oli jälleen vilkasta ja Ruotsissa järjestettiin 150 suomalaisen elokuvan näyttöstä”, Eriksson sanoo.

Elokuvanäytökset ovat nykyään suurin yksittäinen ohjelmamuoto Suomen Tukholman-instituutissa, ja Anders Eriksson ja hänen kollegansa toivovat, että toiminnasta saadaan pysyvää vuonna 2022 Ruotsin valtion rahoituksella.

“Elokuvanäytökset ja resurssikirjasto ovat ensimmäisiä askeleita kohti sitä, että Suomen Tukholman-instituutista tulee koko Ruotsin kulttuuri-instituutti ja toivomme tietenkin, että askeleita tulee vielä paljon lisää. Suomesta kiinnostuneet ja ruotsinsuomalaiseen vähemmistöön kuuluvat eivät asu pelkästään Tukholman seudulla vaan koko Ruotsin alueella, ja me haluamme tavoittaa mahdollisimman laajan yleisön”, Anders Eriksson toteaa.

Rahasto ja Suomen Tukholman-instituutti

- Rahasto on yksi Suomen Tukholman-instituutin perustajajäsenistä
- Rahasto on edustettuna Suomen Tukholman-instituutin hallituksessa
- Rahasto myöntää vuosittain avustuksen Suomen Tukholman-instituutin toimintaan.

Kuva: Suomen Tukholman-instituutti

Valokuvaaja: © Janne Riikonen

Kuva: Suomen Tukholman-instituutti



APURAHATOIMINTA



Asiantuntijadelegaatio ohjaa rahaston apurahatoimintaa

Rahaston apurahatoiminta on tarkoin säädeltyä.

Rahaston selkeä tehtävä on edistää keskinäistä tietämystä ja yhteyksiä Suomen ja Ruotsin välillä, ja apurahatoiminta on tärkeä osa tätä tehtävää.

Apurahojen hakuprosessissa on viisi vaihetta: hakujasta päättäminen ja ilmoittaminen, saapuneiden hakemusten käsittely, asiantuntijalausunnat ja hallituksen päätökset, apurahojen maksaminen ja apurahojen selvitykset.

Rahaston asiantuntijadelegaatio käy läpi, arvioi ja priorisoi saapuneet apurahahakemukset rahaston tavoitteiden ja kriteerien mukaisesti. Rahaston Suomen ja Ruotsin jaostot tekevät apurahapäätökset asiantuntijoiden lausuntojen pohjalta.

“Asiantuntijadelegaatio kiinnittää huomiota erityisesti kahdenväliseen tavoitteeseen eli siihen, miten hankkeen on tarkoitus edistää tietämystä ja yhteyksiä Suomen ja Ruotsin välillä sekä miten hanke liittyy maiden yhteiskunnalliseen kehitykseen. Priorisoimme erityisesti sellaisia panostuksia, jotka uudistavat ja laajentavat yhteistyömuotoja sekä välittävät uutta tietoa ja uusia ilmaisumuotoja”, kertoo Suomen asiantuntijadelegaation puheenjohtaja, Kaarlo Hildén.

Hakemuksissa priorisoidaan myös sellaisia hankkeita, joilla on esittää uskottava budjetti ja toteuttamissuunnitelma sekä henkilöitä ja ryhmiä, jotka ovat oman alansa asiantuntijoita. Hakemuksia arvioidessa kiinnitetään huomiota myös siihen, onko henkilö tai organi-

saatio saanut tukea aiemmin ja että apurahan saajat edustavat maan eri alueita.

“Koska apurahaa hakeviin hankkeisiin sisältyy usein matkoja, pandemialla on luonnollisesti ollut negatiivinen vaikutus hakemusten määrään. Toivomme, että eristäytyminen on vaikuttanut siihen, että jatkossa kahdenvälisiä kontakteja arvostetaan entistä enemmän”, Hildén sanoo.

Ruotsin asiantuntijadelegaation puheenjohtaja Birgitta Englin korostaa Suomen ja Ruotsin asiantuntijoiden välisen yhteydenpidon merkitystä ja kuvaa sitä erittäin arvokkaaksi.

“Käsitlemme hakemuksia nyt jatkuvasti, joitain lyhyitä jaksoja lukuun ottamatta. Tämä on ollut mahdollista lyhyiden digitaalisten kokousten ja yhteisen apurahojen koskevan arviointikeskustelun ansiosta”, hän kertoo.

Englinin mukaan on ollut erityisen ilahduttavaa lukea apuraharaportointia pandemiavuosilta, koska hakijoiden luovuus on noussut esiin.

“Huomasimme, että tuellamme on ollut merkittävä rooli ja että kahdenväliset verkostot, jotka ovat kehittyneet niin koulutus- kuin kulttuuri-instituutioiden sekä vapaiden taiteilijoiden ja tutkijoiden välillä, ovat laajentuneet odotettua enemmän. Nyt odotamme innolla, mitä voimme oppia vuonna 2022 toteutuvasta rahaston tukemasta taideyhteistyöstä Kiasman ja Uumajan Bildmuseetin välillä”, hän sanoo.

Suomen ja Ruotsin välisen yhteistyön renessanssi

Kaarlo Hildén suhtautuu tulevaan apurahatoimintaan ja rahaston rooliin kahdenvälisessä yhteistyössä positiivisesti.

“Suomella ja Ruotsilla on historiallisesta näkökulmasta katsottuna hyvin vahva yhteys, jonka arvo näyttää nousevan nykyajan epävarmassa ja polarisoituneessa maailmassa. Rahastolla on selkeä rooli Suomen ja Ruotsin välisen yhteistyön edistämiseksi. Samaa roolia ei ole millään muulla toimijalla. Voi hyvin olla, että pohjoismainen ja erityisesti Suomen ja Ruotsin välinen yhteistyö kokee renessanssin”, Hildén toteaa.

Myös Birgitta Englin nostaa esiin rahaston työn ja korostaa, että kahdenvälisellä yhteistyöllä on merkitystä myös kansainväliselle yhteistyölle.

“Olemme nähneet, miten kahdenvälinen yhteistyö on usein toiminut alkuna pohjoismaiselle tai eurooppalaiselle monenväliselle yhteistyölle. Minulle tämä on merkki siitä, että Suomen ja Ruotsin välisellä yhteistyöllä on huomattavasti suurempi vaikutus yli rajojen kuin ymmärrämme”, hän toteaa.

Suomen asiantuntijadelegaation puheenjohtaja Kaarlo Hildén suhtautuu tulevaan apurahatoimintaan ja rahaston rooliin kahdenvälisessä yhteistyössä positiivisesti. Hänen ruotsalainen kollegansa Birgitta Englin on samaa mieltä.



Asiantuntijadelegaatio 2021

SUOMI RUOTSI

Puheenjohtaja
Kaarlo Hildén, rehtori
Musiikki

Nina Edgren-Henrichson, projektipäällikkö
Kirjallisuus ja media

Micaela Romantschuk, toiminnanjohtaja
Koulu ja koulutus

Tuomas Heikkilä, professori
Tiede

Joachim Thibblin, teatterinjohtaja
Näyttämötaide, elokuva

Kai Jaskari, toimittaja
Yhteiskunta ja demokratia

Kai Kartio, museonjohtaja
Kuvataide

Puheenjohtaja
Birgitta Englin, vanhempi erityisasiantuntija
Näyttämötaide, elokuva ja yhteiskunta

Katrin Holmqvist Sten, prefekti
Kuvataide

Viktor Zeidner, muusikko ja tuottaja
Musiikki

Päivi Juvonen, professori
Tiede, koulu ja kieli

Elnaz Baghlanian, kirjallisuuspäällikkö
Kirjallisuus

Martin Sundin, johtaja
Kahdenvälinen lisäarvo

Birgitta Englin.

Kuva: Ewa Malmsten Nordell



**RAHASTON APURAHAT
SUOMESSA**



Uninäytelmä suomalaiselle ja ruotsalaiselle yleisölle

- Rahaston yleinen apuraha mahdollisti Strindbergin klassisen draaman toteuttamisen näyttämölle

Ylen otsikoinnin mukaan Carl Knif Companyn toteutus August Strindbergin klassisesta Uninäytelmästä oli vaikuttava, surullinen, hauska, loistelas ja sydämelinen.

Näytelmän ensi-ilta oli 8. syyskuuta 2021 Svenska Teaternissa, jolloin koronatilanne hetkellisesti salli suuremmat kokoontumiset.

“Näytelmä on yhteistyö Carl Knif Companyn, Svenska Teaternin ja Ruotsin Riksteaternin välillä, ja ajatuksena oli saada näkyvyyttä sekä Suomessa että Ruotsissa. Siksi tuntui luonnolliselta hakea apurahaa rahastolta tälle hankkeelle”, kertoo Carl Knif Companyn toiminanjohtaja Marjo Pyykönen.

Näytelmän kieli on ruotsi, ja mukana on yhteensä kuusi näyttelijää, kaksi jokaisesta teatterista. Tekstitys on saatavilla suomeksi ja englanniksi.

“Rajoitusten vuoksi yhdessä harjoittelevien ensi-iltaa varten oli hieman haasteellista, mutta onnistuimme silti ja ehdimme pitää 23 esitystä suunnitelluista 25:stä Svenska Teaternissa, ennen kuin rajoitukset tulivat takaisin”, toteaa Pyykönen.

Näytelmää oli tarkoitus esittää kymmenessä eri kaupungissa Ruotsissa maaliskuusta 2022 alkaen, mutta pandemia muutti suunnitelmat.

“Suomessa saadun positiivisen vastaanoton myötä kysyntä Ruotsissa on vain kasvanut. Nyt odotamme innolla laajennettua kiertuetta Ruotsissa, ja esitysten päivämäärät julkistetaan pian. Käymme parhaillaan myös neuvotteluja lisänäytöksistä Suomessa”, Marjo Pyykönen kertoo.

Pidennetty kiertue lisää kustannuksia, mutta näkyvyys Ruotsissa on erittäin tärkeää ja lisänäytösten ansiosta voimme pidentää freelancenäyttelijöiden työsuhteita.

“Suomalais-ruotsalaisen kulttuurirahaston yleinen apuraha toi meille työrauhan ja antoi meille mahdollisuuden lisänäytösten suunnitteluun. Yhteistyö rahaston kanssa oli sujuvaa ja voin lämpimästi suositella myös muille apurahan hakemista”, Marjo Pyykönen toteaa.

*Ylen otsikoinnin mukaan
Carl Knif Companyn toteutus
August Strindbergin klassisesta
Uninäytelmästä oli vaikuttava,
surullinen, hauska, loistelas ja
sydämelinen.*

Valokuva: Cata Portin

Rajat ylittävää jazzmusiikkia

Helsinki Jazz on yhdistys, joka järjestää jazzkonsertteja ja -tapahtumia pääkaupunkiseudulla yhteistyössä korkeatasoisten suomalaisten ja ulkomaalaisten muusikoiden kanssa.

Yhdistyksellä on pitkät perinteet kansainvälisen yhteistyön saralla, mutta viime vuosina pohjoismaisesta näkökulmasta on tullut yhä tärkeämpi, ja erityisesti yhteistyöstä ruotsalaisten muusikoiden kanssa.

“On yllättävää, miten vähän suomalaiset jazzmuusikot tuntevat ruotsalaisia kollegoitaan ja ruotsalaista jazzmusiikkia sekä toisin päin. Suomalaiset jazzyhtyeet esiintyvät Ruotsissa suhteellisen harvoin. Me Helsinki Jazzissa haluamme esitellä pohjoismaista jazzmusiikkia suomalaiselle yleisölle ja samalla luoda kontakteja pohjoismaisten muusikoiden välille”, kertoo yhdistyksen puheenjohtaja Sakari Puhakka.

Marraskuussa 2021 Helsinki Jazz järjesti muuan muassa rahaston tuella kahden päivän mittaisen improvisaatiokonsertin, jossa esiintyi yhteensä 7 ruotsalaista ja suomalaista muusikkoa.

“Nämä muusikot eivät koskaan aikaisemmin olleet soittaneet yhdessä, joten toivomme, että konsertin järjestäminen auttoi luomaan uusia verkostoja ja kontakteja, joita ylläpidetään myös jatkossa”, Sakari Puhakka kertoo.

Hän kuvailee yhteistyötä rahaston kanssa hyväksi ja kehottaa myös muita tutustumaan pohjoismaisten kahdenvälisen rahastojen apurahoihin.

“Syksyllä on suunnitteilla suomalais-tanskalainen yhteiskonsertti ja silloin ajattelin hakea apurahaa Suomalais-tanskalaiselta kulttuurirahastolta”, Sakari Puhakka kertoo.



*Helsinki Jazz ry:n tulisielu,
puheenjohtaja Sakari Puhakka toteaa:
“Haluamme luoda uusia yhteyksiä
pohjoismaisten jazzmuusikoiden välille”.*



13.–14. marraskuuta 7 suomalaista ja ruotsalaista jazzmuusikkoa esiintyi yhdessä JaZZanti-viikonlopun aikana. Lisen Rylander Löve, saksofoni, Sten Sandell, piano, Mats Äleklint, vetopasuuna, Torbjörn Zetterberg, kontrabasso, Verner Pohjola, trumpetti, Aino Juutilainen, sello ja Mika Kallio, rummut.

Rahaston apurahat/Suomi

- Noin **190** hakemusta
- Noin **110** myönnettyä apurahaa
- Apurahat Suomessa yhteensä: **163 000** euroa



**RAHASTON
APURAHAT
RUOTSISSA**



Toimittajat Anna Liljemalm ja Linn Bergbrant vierailivat onnellisten maassa Suomessa

Freelancetoimittajana työskentelevä Anna Liljemalm ja valokuvaaja Linn Bergbrant olivat tottuneet vierailemaan kaukaisemmissa kohteissa, kuten Saksassa, USA:ssa ja Sri Lankassa.

Viime vuosina kiinnostus lähialueita kohtaan on kuitenkin kasvanut ja erityisesti Suomi on vaikuttanut houkuttelevalta kohteelta.

Kun he huomasivat rahaston ilmoituksen Journalisten-lehdessä, he päättivät tarttua tilaisuuteen.

“Ennen jokaista matkaa otamme yhteyttä lehtiin ja ehdotamme erilaisia artikkeleita ja valokuvareportaaseja. Matkaliput tapaamme varata vasta sitten, kun olemme löytäneet tarpeeksi monta toimeksiantajaa, koska silloin tiedämme, että matka on taloudellisesti kannattava. Matka-apuraha sopi meille täydellisesti, sillä pystyimme suunnittelemaan matkan hyvissä ajoin, vaikka emme vielä tienneet, kuinka monta toimeksiantajaa meillä lopulta olisi”, Anna Liljemalm kertoo.

Matka-apuraha mahdollisti onnistuneen ja tuotteliaan reportaasimatkan.

“Matkan tuloksena syntyi yhteensä neljä erilaista reportaasia, jotka julkaistiin viidessä lehdessä. Neljä lehdistä oli ruotsalaisia ja yksi tanskalainen”, kertoo Linn Bergbrant.

Yksi artikkeleista julkaistiin Modern Psykologi -lehdessä otsikolla Lyckolandet (Onnellisten maa). Artikkelis-

sa Bergbrant ja Liljemalm esittävät kysymyksen, miksi juuri Suomi on valittu maailman onnellisimmaksi maaksi neljänä vuotena peräkkäin.

Artikkeli käsittelee onnellisuuden ilmiötä eri näkökulmista ja päättyy suomalaisen onnellisuustutkijan Markku Ojasen osuvaan lainaukseen.

“On vaikeaa sanoa, mikä tekijä on ratkaiseva tai onko sellaista edes olemassa. Suomessa ei ole olemassa varsinaista kulttuurista perinnettä onnellisuuden näyttämiseen. Meillä ei ole tarvetta kerskailla tai korostaa itseämme. Luulen, että tästä asenteesta on apua, sillä ei edes kaltaiseni onnellisuusprofessorin tarvitse olla jatkuvasti onnellinen”, Ojanen toteaa.

Sujuva hakuprosessi

Apurahoista kiinnostuneen kannattaa tutustua rahaston verkkosivuihin, jonne on koottu tiedot eri apurahoista sekä siitä, milloin, miten ja kuka niitä voi hakea.

Anna Liljemalm ja Linn Bergbrant ovat itse tyytyväisiä hakuprosessiin, jonka he kokivat todella helpoksi.

“Apurahan maksamisessa kesti jonkin aikaa, mutta muuten prosessi oli sujuva.”



Anna Liljemalm ja Linn Bergbrant vierailulla Suomessa.



Cirkus Cirkör – syvällistä viihdettä

Cirkus Cirkör haluaa muuttaa maailmaa uuden sirkuksen avulla.

Näin organisaatio kertoo verkkosivuillaan ja korostaa inspiroitumisen ja inspiraation tarjoamisen sekä toiminnan jatkuvan kehittämisen merkitystä. Lisäksi järjestö haluaa puhua osallisuuden, hulluttelun ja individualismin puolesta solidaarisuutta ja laatua unohtamatta.

Sen lisäksi, että Cirkus Cirkör luo omia esityksiä, se tarjoaa myös monipuolisen koulutusohjelman nuorille artisteille.

“Kehittääksemme toimintaamme entisestään haluamme laajentaa yhteistyötä Suomen kanssa sekä luoda residenssi- ja vaihto-ohjelman yhteistyössä suomalaisten kollegoidemme kanssa. Ohjelma on suunnattu nuorille nykysirkuksen ammattilaisille”, kertoo Cirkus Cirkörin toimitusjohtaja Elin Norquist.

Tässä kohtaa rahaston apurahatoiminta astuu kuvaan.

“Kulttuurirahaston tuki mahdollisti meille fyysisen kohtaamisen ja tekstin muotoilemisen yhdessä laajempaa hakemusta varten. Kaiken lisäksi saimme tavata kollegoita ja organisaatioita Hanasaarella ja Helsingin keskustassa”, Norquist toteaa.

Hakuprosessi oli Elin Norquistin mielestä todella helppo.

“Mutta olisi vieläkin kätevämpää, jos apurahan maksatuspyynnön voisi allekirjoittaa sähköisesti”, hän sanoo.

Cirkus Cirkörin toimitusjohtaja Elin Norquist haluaa kehittää suomalaisten ja ruotsalaisten sirkustaiteilijoiden välistä yhteistyötä. Kuva: Mats Bäcker.

Cirkus Cirkörin toimintaa ohjaa rohkea osallisuus, laadullinen hulluttelu ja solidaarinen individualismi. Kuva: Karolina Henke.

Rahaston apurahat/Ruotsi

- 160 hakemusta
- 79 myönnettyä apurahaa
- Apurahat Ruotsissa yhteensä:
1 176 000 Ruotsin kruunua



RAHASTO FONDEN

SUOMALAIS-RUOTSALAINEN KULTTUURIRAHASTO

SUOMEN SIHTEERISTÖ

HANASAAREN RANTA 5
FI-02100 ESPOO
+358 (0)400 466 440
fonderna@hanaholmen.fi

RUOTSIN SIHTEERISTÖ

RIDDARGATAN 13 D
SE-114 51 TUKHOLMA
+46 (0) 73 54479 19
sverige@kulturfonden.net